

## **Herstellerinformationen**

KATO Uchihamono Manufacturing Co., Ltd. Takefuyanagi 8-21, 915-0824  
Echizen City Japan - <https://www.kato-knife-mfg.jp/> /

## **Verantwortliche Person**

ORYOKI, workID Gesellschaft für Communication & Marketing mbH Schäfersteig 37, 78048 Villingen-Schwenningen Germany - Baden-Württemberg oryoki.de / support@oryoki.de

## **Produktsicherheitshinweis**

### **Handhabungshinweise**

1. Verwendung: Diese edlen Geschenkboxen aus hochwertigem Holz sind speziell für die sichere und stilvolle Aufbewahrung von Messern konzipiert. Sie eignen sich ideal als Geschenkverpackung für besondere Anlässe und schützen die Messer vor äußeren Einflüssen wie Kratzern oder Feuchtigkeit.
2. Aufbewahrung: Lagern Sie die Messer in der Box, um sie sicher und geschützt aufzubewahren. Die robuste Bauweise der Box bietet optimalen Schutz, während das natürliche Holzdesign eine elegante Präsentation ermöglicht.
3. Pflege der Box: Reinigen Sie die Holzoberfläche bei Bedarf mit einem weichen, trockenen Tuch. Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser oder scharfen Reinigungsmitteln, um die natürliche Maserung und Oberfläche des Holzes zu erhalten.

### **Warnhinweise**

1. Sicherheit: Achten Sie darauf, dass die Messer in der Box sicher fixiert sind, um ein ungewolltes Herausfallen beim Öffnen zu vermeiden. Halten Sie die Box und ihren Inhalt von Kindern fern, um Verletzungsgefahren vorzubeugen.
2. Feuchtigkeit: Holz ist empfindlich gegenüber Wasser. Lagern Sie die Box an einem trockenen Ort, um Verfärbungen, Verformungen oder Risse zu vermeiden.
3. Transport: Obwohl die Box robust ist, kann sie durch starke Stöße oder Herunterfallen beschädigt werden. Gehen Sie beim Transport vorsichtig mit der Box um.

### **Sicherheitshinweise**

1. Regelmäßige Inspektion: Überprüfen Sie die Geschenkbox regelmäßig auf Risse oder Abnutzungen. Tauschen Sie beschädigte Boxen aus, um die

- Sicherheit der Messer zu gewährleisten.
2. Nachhaltigkeit: Die Geschenkboxen werden aus natürlichen Materialien gefertigt, wodurch sie langlebig und umweltfreundlich sind. Am Ende ihrer Lebensdauer können sie recycelt oder weiterverwendet werden, beispielsweise als Aufbewahrungsbox.
  3. Lagerung: Lagern Sie die Box an einem kühlen, trockenen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung oder extremen Temperaturen, um die Lebensdauer des Holzes zu verlängern.
- 

## English

### Product Safety Notice

#### Handling Instructions

1. Use: These elegant gift boxes made of high-quality wood are specially designed for the safe and stylish storage of knives. They are ideal for gift packaging for special occasions and protect the knives from external influences such as scratches or moisture.
2. Storage: Store the knives in the box to keep them safe and protected. The sturdy construction of the box provides optimal protection, while the natural wood design allows for an elegant presentation.
3. Box Care: Clean the wood surface as needed with a soft, dry cloth. Avoid contact with water or harsh cleaning agents to maintain the natural grain and surface of the wood.

#### Warning Notices

1. Safety: Ensure that the knives are securely fixed in the box to prevent unintended falling out when opening. Keep the box and its contents away from children to prevent injury risks.
2. Moisture: Wood is sensitive to water. Store the box in a dry place to avoid discoloration, deformation, or cracks.
3. Transport: Although the box is sturdy, it can be damaged by strong impacts or falls. Handle the box carefully during transport.

#### Safety Guidelines

1. Regular Inspection: Inspect the gift box regularly for cracks or wear. Replace damaged boxes to ensure the safety of the knives.
2. Sustainability: The gift boxes are made from natural materials, making them durable and environmentally friendly. At the end of their lifespan, they can be recycled or reused, for example, as a storage box.

3. Storage: Store the box in a cool, dry place, away from direct sunlight or extreme temperatures, to extend the lifespan of the wood.

## **Français**

### **Avis de sécurité des produits**

#### **Instructions de manipulation**

1. Utilisation : Ces élégantes boîtes cadeaux en bois de haute qualité sont spécialement conçues pour le stockage sécurisé et élégant des couteaux. Elles sont idéales comme emballage cadeau pour des occasions spéciales et protègent les couteaux des influences extérieures telles que les rayures ou l'humidité.
2. Stockage : Rangez les couteaux dans la boîte pour les conserver en toute sécurité. La construction robuste de la boîte offre une protection optimale, tandis que le design en bois naturel permet une présentation élégante.
3. Entretien de la boîte : Nettoyez la surface en bois si nécessaire avec un chiffon doux et sec. Évitez le contact avec l'eau ou des produits de nettoyage agressifs pour préserver le grain naturel et la surface du bois.

#### **Avertissements**

1. Sécurité : Assurez-vous que les couteaux sont correctement fixés dans la boîte pour éviter toute chute accidentelle lors de l'ouverture. Gardez la boîte et son contenu hors de la portée des enfants pour éviter les risques de blessures.
2. Humidité : Le bois est sensible à l'eau. Stockez la boîte dans un endroit sec pour éviter les décolorations, déformations ou fissures.
3. Transport : Bien que la boîte soit robuste, elle peut être endommagée par des chocs violents ou des chutes. Manipulez la boîte avec précaution lors du transport.

#### **Consignes de sécurité**

1. Inspection régulière : Vérifiez régulièrement la boîte cadeau pour détecter les fissures ou les signes d'usure. Remplacez les boîtes endommagées pour garantir la sécurité des couteaux.
2. Durabilité : Les boîtes cadeaux sont fabriquées à partir de matériaux naturels, ce qui les rend durables et respectueuses de l'environnement. En fin de vie, elles peuvent être recyclées ou réutilisées, par exemple comme boîte de rangement.
3. Stockage : Conservez la boîte dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil ou des températures extrêmes, pour prolonger la durée de vie du bois.

## Nederlands

### Productveiligheidsinstructies

#### Gebruiksaanwijzingen

1. Gebruik: Deze luxe geschenkdozen van hoogwaardig hout zijn speciaal ontworpen voor het veilig en stijlvol opbergen van messen. Ze zijn ideaal als cadeauverpakking voor speciale gelegenheden en beschermen de messen tegen invloeden van buitenaf zoals krassen of vocht.
2. Opslag: Bewaar de messen in de doos om ze veilig en beschermd te houden. De stevige constructie van de doos biedt optimale bescherming, terwijl het natuurlijke houten ontwerp een elegante presentatie mogelijk maakt.
3. Onderhoud van de doos: Reinig het houten oppervlak indien nodig met een zachte, droge doek. Vermijd contact met water of scherpe reinigingsmiddelen om de natuurlijke nerf en het oppervlak van het hout te behouden.

#### Waarschuwingen

1. Veiligheid: Zorg ervoor dat de messen stevig in de doos zijn bevestigd om onbedoeld uitvallen bij het openen te voorkomen. Houd de doos en de inhoud ervan uit de buurt van kinderen om verwondingen te voorkomen.
2. Vochtigheid: Hout is gevoelig voor water. Bewaar de doos op een droge plaats om verkleuring, vervorming of scheuren te voorkomen.
3. Transport: Hoewel de doos stevig is, kan deze beschadigd raken door harde stoten of vallen. Wees voorzichtig bij het transporteren van de doos.

#### Veiligheidsinstructies

1. Regelmatige inspectie: Controleer de geschenkdoos regelmatig op scheuren of slijtage. Vervang beschadigde dozen om de veiligheid van de messen te waarborgen.
2. Duurzaamheid: De geschenkdozen zijn gemaakt van natuurlijke materialen, waardoor ze duurzaam en milieuvriendelijk zijn. Aan het einde van hun levensduur kunnen ze worden gerecycled of hergebruikt, bijvoorbeeld als opbergdoos.
3. Opslag: Bewaar de doos op een koele, droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht of extreme temperaturen, om de levensduur van het hout te verlengen.

## Italiano

### Avviso sulla sicurezza del prodotto

#### Istruzioni per l'uso

1. Utilizzo: Queste eleganti scatole regalo in legno di alta qualità sono appositamente progettate per conservare in modo sicuro e elegante i coltelli. Sono ideali come confezioni regalo per occasioni speciali e proteggono i coltelli da influenze esterne come graffi o umidità.
2. Conservazione: Conservare i coltelli nella scatola per tenerli al sicuro e protetti. La robusta costruzione della scatola offre una protezione ottimale, mentre il design in legno naturale consente una presentazione elegante.
3. Cura della scatola: Pulire la superficie in legno con un panno morbido e asciutto se necessario. Evitare il contatto con acqua o detergenti aggressivi per mantenere la venatura naturale e la superficie del legno.

#### Avvertenze

1. Sicurezza: Assicurarsi che i coltelli siano fissati saldamente nella scatola per evitare che cadano accidentalmente durante l'apertura. Tenere la scatola e il suo contenuto lontano dai bambini per prevenire il rischio di lesioni.
2. Umidità: Il legno è sensibile all'acqua. Conservare la scatola in un luogo asciutto per evitare macchie, deformazioni o crepe.
3. Trasporto: Anche se la scatola è robusta, può essere danneggiata da forti urti o cadute. Trattare la scatola con cura durante il trasporto.

#### Istruzioni di sicurezza

1. Ispezione regolare: Controllare regolarmente la scatola regalo per verificare la presenza di crepe o usura. Sostituire le scatole danneggiate per garantire la sicurezza dei coltelli.
2. Sostenibilità: Le scatole regalo sono realizzate con materiali naturali, rendendole durevoli e rispettose dell'ambiente. Alla fine della loro vita utile, possono essere riciclate o riutilizzate, ad esempio come scatola portaoggetti.
3. Conservazione: Conservare la scatola in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce solare diretta o da temperature estreme, per prolungare la durata del legno.

## Português

### Aviso de segurança do produto

#### Instruções de manuseio

1. Utilização: Estas elegantes caixas de presente feitas de madeira de alta qualidade são especialmente projetadas para o armazenamento seguro e elegante de facas. São ideais como embalagem de presente para ocasiões especiais e protegem as facas de influências externas como arranhões ou umidade.
2. Armazenamento: Armazene as facas na caixa para mantê-las seguras e protegidas. A construção robusta da caixa oferece proteção ideal, enquanto o design natural da madeira permite uma apresentação elegante.
3. Cuidados com a caixa: Limpe a superfície de madeira conforme necessário com um pano macio e seco. Evite o contato com água ou produtos de limpeza agressivos para preservar a grã e a superfície natural da madeira.

#### Avisos

1. Segurança: Certifique-se de que as facas estejam fixadas com segurança na caixa para evitar que caiam acidentalmente ao abrir. Mantenha a caixa e seu conteúdo longe de crianças para evitar riscos de lesões.
2. Umidade: A madeira é sensível à água. Armazene a caixa em um local seco para evitar descoloração, deformação ou rachaduras.
3. Transporte: Apesar da robustez da caixa, ela pode ser danificada por impactos fortes ou quedas. Manuseie a caixa com cuidado durante o transporte.

#### Instruções de segurança

1. Inspeção regular: Verifique regularmente a caixa de presente em busca de rachaduras ou desgaste. Substitua caixas danificadas para garantir a segurança das facas.
2. Sustentabilidade: As caixas de presente são feitas de materiais naturais, tornando-as duráveis e ecologicamente corretas. No final de sua vida útil, elas podem ser recicladas ou reutilizadas, por exemplo, como caixa de armazenamento.
3. Armazenamento: Guarde a caixa em um local fresco e seco, longe da luz solar direta ou de temperaturas extremas para prolongar a vida útil da madeira.

## Lëtzebuergesch

### Produktsécherheets-Hinweis

#### Handhabungshinweis

1. Verwendung: Dës edel Geschenkboxen aus héichwäertegt Holz sinn speziell fir d'Sécherheet an elegant Ufank vun Messeren entworfen. Si eignen sech ideal als Geschenkverpackung fir besonnesch Geleeeënheeten an schützen d'Messer viru externen Aflosser wéi Kratzer oder Feuchtigkeit.
2. Ufank: Lagere d'Messer an der Box fir se sécher an geschützt ze halen. D'robust Konstruktioun vun der Box bitt optimal Schutz, während d'naturlech Holzdesign eng elegant Presentatioun erméiglecht.
3. Pflege vun der Box: Räumt d'Holzoberfläch bei Bedarf mat engem waarme, drèche Lappen op. Vermeidt den Kontakt mat Waasser oder scharf Reinigungsmëttel, fir d'naturlech Maserung an Oberfläch vun Holz ze erhalen.

#### Warnhinweis

1. Sécherheet: Achteg, dass d'Messer an der Box sécher fixéiert sinn, fir e versehentlecht Erausfallen beim Ofléien ze vermeiden. Hält d'Box an hiren Inhalt vun Kanner ewech, fir Verletzungsgefouren ze verhënneren.
2. Feuchtigkeit: Holz ass sensitiv géintiwwer Waasser. Lagert d'Box op engem drèche Plaz, fir Verfärbungen, Verformungen oder Rësser ze vermeiden.
3. Transport: Obwuel d'Box robust ass, kann se duerch staark Stéiss oder Hierofall beschädegt ginn. Gitt beim Transport virsichteg mat der Box ëm.

#### Sécherheets-Hinweis

1. Regulär Inspektioun: Iwwerprüeft d'Geschenkbox regelméisseg op Rësser oder Ofnutzungen. Wiesselt beschädegt Boxen aus, fir d'Sécherheet vun den Messeren ze garantieren.
2. Nohaltegkeet: D'Geschenkboxen ginn aus naturleche Materialien hiergestallt, wat se langlebig a ëmweltfrëndlech mécht. Um Enn vun hirem Liewensdauer kënnen se recycléiert oder weiderverwäert ginn, zum Beispill als Ufankbox.
3. Lagerung: Lagert d'Box op engem kuele, drèche Plaz, wäit ewech vun direkter Sonneneenstrahlung oder extremer Temperaturen, fir d'Liewensdauer vun Holz ze verlängeren.

# Suomalainen

## Tuoteturvallisuusohje

### Käyttöohjeet

1. Käyttö: Nämä hienot lahjarasiat korkealaatuisesta puusta on suunniteltu erityisesti turvalliseen ja tyylikkääseen tapaan säilyttää veitsiä. Ne sopivat täydellisesti lahjapakkauksiksi erityisiin tilaisuuksiin ja suojaavat veitset ulkoisilta vaikutuksilta, kuten naarmuilta tai kosteudelta.
2. Säilytys: Säilytä veitset laatikossa turvallisesti ja suojattuna. Laatikon kestävä rakenne tarjoaa optimaalisen suojan, samalla kun luonnonpuun muotoilu mahdollistaa elegantin esittelyn.
3. Laatikon hoito: Puhdista puupinta tarvittaessa pehmeällä, kuivalla liinalla. Vältä kosketusta veden tai terävien puhdistusaineiden kanssa säilyttääksesi puun luonnollisen sävyn ja pinnan.

### Varoitukset

1. Turvallisuus: Varmista, että veitset ovat turvallisesti kiinnitettyinä laatikkoon, jotta ne eivät pääse vahingossa putoamaan aukiessa. Pidä laatikko ja sen sisältö poissa lasten ulottuvilta välttääksesi loukkaantumisvaarat.
2. Kosteus: Puu on herkkä vedelle. Säilytä laatikkoa kuivassa paikassa välttääksesi värjäytymiä, muodonmuutoksia tai halkeamia.
3. Kuljetus: Vaikka laatikko on kestävä, se voi vaurioitua voimakkaista iskuista tai putoamisista. Käsittele laatikkoa varovasti kuljettaessasi sitä.

### Turvallisuusohjeet

1. Säännöllinen tarkastus: Tarkista lahjarasia säännöllisesti halkeamien tai kulumien varalta. Vaihda vaurioituneet laatikot varmistaaksesi veitsien turvallisuuden.
2. Kestävyys: Lahjarasiat valmistetaan luonnonmateriaaleista, mikä tekee niistä kestäviä ja ympäristöystävällisiä. Niiden elinkaaren päättyessä ne voidaan kierrättää tai käyttää uudelleen esimerkiksi säilytyslaatikkoina.
3. Säilytys: Säilytä laatikkoa viileässä, kuivassa paikassa, poissa suorasta auringonvalosta tai äärimmäisistä lämpötiloista pidentääksesi puun käyttöikä.



## Dansk

### Produkt sikkerhedsadvarsel

#### Håndteringsinstruktioner

1. Brug: Disse elegante gaveæsker lavet af høj kvalitet træ er specielt designet til sikker og stilfuld opbevaring af knive. De er ideelle som gaveindpakning til særlige lejligheder og beskytter knivene mod ydre påvirkninger som ridser eller fugt.
2. Opbevaring: Opbevar knivene i æsken for at holde dem sikkert og beskyttet. Æskens robuste konstruktion giver optimal beskyttelse, mens det naturlige trædesign muliggør en elegant præsentation.
3. Pleje af æsken: Rengør træoverfladen efter behov med en blød, tør klud. Undgå kontakt med vand eller skrappe rengøringsmidler for at bevare træets naturlige åretegning og overflade.

#### Advarsler

1. Sikkerhed: Sørg for, at knivene er sikkert fastgjort i æsken for at undgå utilsigtet fald ud ved åbning. Hold æsken og dens indhold væk fra børn for at forebygge skader.
2. Fugtighed: Træ er følsomt over for vand. Opbevar æsken på et tørt sted for at undgå misfarvning, deformationer eller revner.
3. Transport: Selvom æsken er robust, kan den blive beskadiget af kraftige stød eller fald. Vær forsigtig under transporten med æsken.

#### Sikkerhedsinstruktioner

1. Regelmæssig inspektion: Tjek gaveæsken regelmæssigt for revner eller slid. Udskift beskadigede æsker for at sikre knivernes sikkerhed.
2. Bæredygtighed: Gaveæskerne er lavet af naturlige materialer, hvilket gør dem holdbare og miljøvenlige. Ved slutningen af deres levetid kan de genanvendes eller genbruges, f.eks. som opbevaringsæske.
3. Opbevaring: Opbevar æsken på et køligt, tørt sted, væk fra direkte sollys eller ekstreme temperaturer for at forlænge træets levetid.

## Eesti keel

### Tooteohutusjuhend

#### Käsitlemise juhised

1. Kasutamise: Need luksuslikud kinkekastid kvaliteetsest puidust on spetsiaalselt mõeldud nugade turvaliseks ja stiilseks hoiustamiseks. Need sobivad

ideaalselt kingituste pakkimiseks erilistel puhkudel ning kaitsevad noad välismõjude eest nagu kriimustused või niiskus.

2. Hoiustamine: Hoidke noad karbis, et neid turvaliselt ja kaitstult hoida. Karbi tugev konstruktsioon pakub optimaalset kaitset, samal ajal kui looduslik puidudisain võimaldab elegantset esitlust.
3. Karbi hooldus: Puhastage puidupind vajadusel pehme, kuiva lapiga. Vältige kokkupuudet veega või teravate puhastusvahenditega, et säilitada puidu loomulik mustiline ja pind.

## Hoiatused

1. Turvalisus: Veenduge, et noad oleksid karbis kindlalt kinnitatud, et vältida nende tahtmatut väljalangemist avamisel. Hoidke karpi ja selle sisu lastest eemal, et ennetada vigastusohtu.
2. Niiskus: Puit on tundlik veega kokkupuute suhtes. Hoidke karpi kuivas kohas, et vältida pleekimist, deformatsiooni või pragusid.
3. Transport: Kuigi karp on vastupidav, võib see tugevate löökide või kukkumise tagajärjel kahjustuda. Olge karbi transportimisel ettevaatlik.

## Ohutusjuhised

1. Regulaarne kontroll: Kontrollige kinkekasti regulaarselt pragude või kulumise suhtes. Vahetage kahjustatud karbid välja, et tagada noa ohutus.
2. Jätkusuutlikkus: Kinkekastid valmistatakse looduslikest materjalidest, mis muudab nad vastupidavaks ja keskkonnasõbralikuks. Nende eluea lõppedes saab neid ringlusse võtta või edasi kasutada, näiteks hoiukarbina.
3. Hoiustamine: Hoidke karpi jahedas, kuivas kohas, eemal otsesest päikesevalgusest või äärmuslikest temperatuuridest, et pikendada puidu eluiga.

## Svenska

### Produkt säkerhetsanvisning

#### Hanteringsanvisningar

1. Användning: Dessa eleganta presentaskar av högkvalitativt trä är speciellt designade för säker och stilfull förvaring av knivar. De är perfekta som presentförpackning för speciella tillfällen och skyddar knivarna från yttre påverkan som repor eller fukt.
2. Förvaring: Förvara knivarna i asken för att hålla dem säkra och skyddade. Askens robusta konstruktion ger optimalt skydd samtidigt som det naturliga trädesignet möjliggör en elegant presentation.
3. Skötsel av asken: Rengör träytan vid behov med en mjuk, torr trasa. Undvik kontakt med vatten eller starka rengöringsmedel för att behålla träets naturliga ådring och yta.

## Varningsanvisningar

1. Säkerhet: Se till att knivarna är säkert fastsatta i asken för att undvika att de faller ut oavsiktligt vid öppnandet. Håll asken och dess innehåll borta från barn för att förebygga skaderisker.
2. Fukt: Trä är känsligt för vatten. Förvara asken på en torr plats för att undvika missfärgning, deformation eller sprickor.
3. Transport: Trots att asken är robust kan den skadas av kraftiga stötar eller fall. Var försiktig med asken under transporten.

## Säkerhetsanvisningar

1. Regelbunden inspektion: Kontrollera presentasken regelbundet för sprickor eller slitage. Byt ut skadade askar för att säkerställa knivarnas säkerhet.
2. Hållbarhet: Presentaskarna är tillverkade av naturliga material vilket gör dem hållbara och miljövänliga. Vid slutet av sin livslängd kan de återvinnas eller återanvändas, till exempel som förvaringsask.
3. Förvaring: Förvara asken på en sval, torr plats, borta från direkt solljus eller extrema temperaturer för att förlänga träets livslängd.

## Gaeilge

### Rabhadh Sábháilteachta Táirgí

#### Treoracha Bainistíochta

1. Úsáid: Tá na boscaí bronntanais galánta seo ó tháirgí ardchaighdeáin adhmaid deartha go speisialta chun na scian a stóráil go sábháilte agus go stíleálta. Is iontach iad mar phacáiste bronntanais do ócáidí speisialta agus cosnaíonn siad na scian ó thionchair seachtracha cosúil le scrátaí nó le fuisce.
2. Stóráil: Stóráil na scian sa bhosca chun iad a chosaint agus a shábháil go sábháilte. Tugann an struchtúr daingean den bhosca cosaint oiriúnach, agus cuireann dearadh adhmaid nádúrtha deis iontach stíleálta ar fáil.
3. Cúram an Bhosca: Glan an dromchla adhmaid de réir mar is gá le liúsca níos mó le sciorta bog, tirim. Smaoinigh ar an teagmháil le huisce nó le glantóirí gonta a sheachaint chun an miasracht nádúrtha agus dromchla na adhmaid a choinneáil.

#### Rabhaidh

1. Sábháilteacht: Bí cinnte go bhfuil na scian sábháilte i mbosca, chun a chinntiú nach dtitfidh siad amach go heasnamhach agus an bosca á oscailt. Coinnigh an bosca agus a chuid ábhar i bhfad ó leanaí chun an tionchar a chosc ar ionsaithe.

2. Fuisce: Tá an adhmaid teann i gcoinne uisce. Stóráil an bosca in áit tirim chun dathanna, cruthanna nó sciorranna a sheachaint.
3. Iompar: Cé go bhfuil an bosca daingean, is féidir go ndéanfaí damáiste di trí bhuaicphointí láidre nó titim. Bí cúramach leis an mbosca agus í á iompar.

## Rabhaidh Sábháilteachta

1. Scrúdú Rialta: Scrúdaigh an bosca bronntanais go rialta ar sciorranna nó ar úsáid. Athraigh boscaí damáiste chun sábháilteacht na scian a chinntiú.
2. Inbhuanaitheacht: Déantar na boscaí bronntanais as ábhair nádúrtha, rud a dhéanann iad fada-dhéanta agus comhshaoil. Féadfar iad a athchúrsáil nó a úsáid arís ag deireadh a saoil, mar shampla mar bosca stórála.
3. Stóráil: Stóráil an bosca in áit fliuch, tirim, i bhfad ó sholas díreach na gréine nó teochtaí eitimí chun saoil an adhmaid a fhorlíonadh.

## Íslenskur

### Vörumerkingar um öryggi

#### Leiðbeiningar um meðhöndlun

1. Notkun: Þessar fínu gjafakössur úr gæða viði eru sérstaklega hannaðar til öruggs og stílhreins geymslu á hnífum. Þær eru í fyrsta lagi hentugar sem gjafapökkun fyrir sérstaka tilefni og vernda hnífana fyrir ytri áhrifum eins og skrám eða rakamissi.
2. Geymsla: Geymið hnífana í kassanum til að geyma þá örugga og verndaða. Sterka bygging kassans veitir fullkominn vernd, á meðan náttúrulega viðarhönnunin gerir mögulegt fyrir fína framsetningu.
3. Umhirða kassans: Hreinsið viðarborðið eftir þörfum með mjúkri, þurrri klútu. Fordíst vatn eða skarpa hreinsiefni til að viðhalda náttúrulegu áferð og yfirborði viðarins.

#### Varnarviðvörðun

1. Öryggi: Gætið þess að hnífarnir séu örugga í kassanum til að koma í veg fyrir óviljandi útrás við opnun. Haldið kassanum og innihaldi hans í burtu frá börnum til að koma í veg fyrir hættu á slysum.
2. Rakamissi: Viður er viðkvæmur fyrir vatni. Geymið kassann á þurrum stað til að koma í veg fyrir litabreytingar, lögubreytingar eða sprungur.
3. Flutningur: Þó að kassinn sé sterkur, getur hann verið skemmdur af miklum höggum eða falli. Farðu varlega með kassann við flutning.

## Öryggisviðvörðun

1. Regluleg skoðun: Athugið gjafakassann reglulega eftir sprungur eða slit. Skiptið út skemmda kassa til að tryggja öryggi hnífanna.
2. Sjálfbærni: Gjafakassarnir eru unnir úr náttúrulegum efnum, sem gerir þá langlífá og umhverfisvæna. Í lok lífsins geta þeir verið endurunnuðir eða endurunnin, til dæmis sem geymslukassi.
3. Geymsla: Geymið kassann á kólnum, þurrum stað, í burtu frá beinum sólarljósi eða ögrandi hitastigi til að lengja líftíma viðarins.

## Hrvatski

### Upozorenje o sigurnosti proizvoda

#### Upute za rukovanje

1. Uporaba: Ove luksuzne poklon kutije od visokokvalitetnog drveta posebno su dizajnirane za sigurno i stilski čuvanje noževa. Idealne su kao poklon pakiranje za posebne prigode te štite noževe od vanjskih utjecaja poput ogrebotina ili vlage.
2. Čuvanje: Čuvajte noževe u kutiji kako biste ih sigurno i zaštićeno čuvali. Čvrsta konstrukcija kutije pruža optimalnu zaštitu, dok prirodan dizajn drveta omogućuje elegantnu prezentaciju.
3. Održavanje kutije: Po potrebi očistite drvenu površinu mekanom, suhom krpom. Izbjegavajte kontakt s vodom ili oštrim sredstvima za čišćenje kako biste sačuvali prirodnu zrnatost i površinu drveta.

#### Upozorenja

1. Sigurnost: Pazite da su noževi sigurno fiksirani u kutiji kako biste spriječili neželjeno ispadanje prilikom otvaranja. Držite kutiju i njezin sadržaj dalje od djece kako biste spriječili moguće ozljede.
2. Vlaga: Drvo je osjetljivo na vlagu. Čuvajte kutiju na suhom mjestu kako biste izbjegli promjene boje, deformacije ili pukotine.
3. Transport: Iako je kutija čvrsta, može biti oštećena jakim udarcima ili padom. Budite pažljivi prilikom transporta kutije.

#### Sigurnosne upute

1. Redovita inspekcija: Redovito pregledavajte poklon kutiju na pukotine ili znakove trošenja. Zamijenite oštećene kutije kako biste osigurali sigurnost noževa.
2. Održivost: Poklon kutije izrađene su od prirodnih materijala, što ih čini trajnima i ekološki prihvatljivima. Na kraju njihovog vijeka trajanja mogu se reciklirati ili ponovno koristiti, primjerice kao kutija za pohranu.

3. Čuvanje: Čuvajte kutiju na hladnom, suhom mjestu, dalje od izravne sunčeve svjetlosti ili ekstremnih temperatura kako biste produžili vijek trajanja drveta.

## Norsk

### Produkt sikkerhetsadvarsel

#### Håndteringsinstruksjoner

1. Bruk: Disse eksklusive gaveesker laget av høykvalitets tre er spesielt designet for sikker og stilig oppbevaring av kniver. De egner seg perfekt som gaveemballasje for spesielle anledninger og beskytter knivene mot ytre påvirkninger som riper eller fuktighet.
2. Oppbevaring: Oppbevar knivene i esken for å holde dem trygge og beskyttet. Den robuste konstruksjonen av esken gir optimal beskyttelse, samtidig som det naturlige treutseendet muliggjør en elegant presentasjon.
3. Vedlikehold av esken: Rengjør treoverflaten ved behov med en myk, tørr klut. Unngå kontakt med vann eller skarpe rengjøringsmidler for å bevare den naturlige trestrukturen og overflaten.

#### Advarsler

1. Sikkerhet: Pass på at knivene er sikkert festet i esken for å unngå utilsiktet fall når du åpner den. Hold esken og innholdet unna barn for å forebygge skader.
2. Fuktighet: Tre er følsomt for vann. Oppbevar esken på et tørt sted for å unngå misfarging, deformasjoner eller sprekker.
3. Transport: Selv om esken er robust, kan den bli skadet av kraftige støt eller fall. Vær forsiktig med esken under transport.

#### Sikkerhetsinstruksjoner

1. Regelmessig inspeksjon: Sjekk gaveesken jevnlig for sprekker eller slitasje. Bytt ut skadede esker for å sikre knivenes sikkerhet.
2. Bærekraft: Gaveesker er laget av naturlige materialer, noe som gjør dem holdbare og miljøvennlige. Ved slutten av levetiden kan de resirkuleres eller brukes på nytt, for eksempel som oppbevaringseske.
3. Oppbevaring: Oppbevar esken på et kjølig, tørt sted, unna direkte sollys eller ekstreme temperaturer for å forlenge treets levetid.

## čeština

### Upozornění na bezpečnost výrobku

#### Pokyny k obsluze

1. Použití: Tyto luxusní dárkové krabice z kvalitního dřeva jsou speciálně navrženy pro bezpečné a stylové uchovávání nožů. Jsou ideální jako dárkové balení pro speciální příležitosti a chrání nože před vnějšími vlivy, jako jsou škrábance nebo vlhkost.
2. Ukládání: Ukládejte nože do krabice, abyste je měli bezpečně a chráněně uložené. Robustní konstrukce krabice poskytuje optimální ochranu, zatímco přírodní design dřeva umožňuje elegantní prezentaci.
3. Údržba krabice: Při potřebě čistěte dřevěný povrch měkkým, suchým hadříkem. Vyvarujte se kontaktu s vodou nebo ostrými čisticími prostředky, abyste zachovali přírodní kresbu a povrch dřeva.

#### Varování

1. Bezpečnost: Ujistěte se, že jsou nože v krabici bezpečně upevněny, abyste zabránili nechtěnému vypadnutí při otevírání. Držte krabici a její obsah mimo dosah dětí, abyste předešli riziku zranění.
2. Vlhkost: Dřevo je citlivé na vodu. Ukládejte krabici na suchém místě, abyste zabránili zbarvení, deformacím nebo trhlinám.
3. Přeprava: I když je krabice robustní, může být poškozena silnými nárazy nebo pádem. Buďte opatrní při přepravě s krabicí.

#### Bezpečnostní pokyny

1. Pravidelná inspekce: Pravidelně kontrolujte dárkovou krabici na trhliny nebo opotřebení. Vyměňte poškozené krabice, abyste zajistili bezpečnost nožů.
2. Udržitelnost: Dárkové krabice jsou vyrobeny z přírodních materiálů, což z nich činí odolné a šetrné k životnímu prostředí. Na konci své životnosti mohou být recyklovány nebo znovu použity, například jako úložná krabice.
3. Ukládání: Ukládejte krabici na chladné, suché místo, daleko od přímého slunečního záření nebo extrémních teplot, abyste prodloužili životnost dřeva.

# Magyar

## Termék biztonsági figyelmeztetés

### Kezelési útmutatók

1. Használat: Ezek a prémium minőségű fa ajándékdobozok kifejezetten a kések biztonságos és stílusos tárolására lettek tervezve. Ideálisak különleges alkalmakra ajándécsomagolásként, és védelmet nyújtanak a késeknek a karcolásoktól vagy nedvességtől.
2. Tárolás: Tárolja a késeket a dobozban, hogy biztonságosan és védetten legyenek. A doboz erős szerkezete optimális védelmet nyújt, míg a természetes fa dizájn elegáns bemutatást tesz lehetővé.
3. Doboz ápolása: Szükség esetén tisztítsa meg a fa felületét egy puha, száraz ronggyal. Kerülje a vízzel vagy éles tisztítószerrel való érintkezést, hogy megőrizze a fa természetes erezetét és felületét.

### Figyelmeztetések

1. Biztonság: Győződjön meg róla, hogy a kések biztonságosan rögzítve vannak a dobozban, hogy elkerülje a véletlen kiesést a nyitáskor. Tartsa távol a dobozt és tartalmát a gyermekektől, hogy megelőzze a sérülésveszélyt.
2. Nedvesség: A fa érzékeny a vízre. Tárolja a dobozt száraz helyen, hogy elkerülje a elszíneződést, deformációt vagy repedéseket.
3. Szállítás: Bár a doboz erős, erős ütésektől vagy leejtésektől sérülhet. Legyen óvatos a doboz szállításában.

### Biztonsági útmutatók

1. Rendszeres ellenőrzés: Rendszeresen ellenőrizze az ajándékdobozt repedésekre vagy kopásokra. Cserélje le a sérült dobozokat, hogy biztosítsa a kések biztonságát.
2. Fenntarthatóság: Az ajándékdobozok természetes anyagokból készülnek, így hosszan tartóak és környezetbarátok. Élettartamuk végén újrahasznosíthatók vagy tovább használhatók, például tárolódobozként.
3. Tárolás: Tárolja a dobozt hűvös, száraz helyen, távol a közvetlen nap-sugárzástól vagy szélsőséges hőmérséklettől, hogy meghosszabbítsa a fa élettartamát.